

**BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE
FOR JOINT STOCK COMPANY**

Business code: 4103002981

The 1st registration: December 23rd, 2004

The 2nd registration of change: December 29th, 2007

1. Company's name:

Company's name in Vietnamese:

**CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN THIẾT KẾ
CẢNG – KỸ THUẬT BIỂN**

Company's name in foreign language:

PORTCOAST CONSULTANT CORPORATION

Abbreviated company's name:

PORTCOAST CORP

2. Head office address:

92 Nam Ky Khoi Nghia Street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: 8211486-8216349

Fax: 8216274

- 3. Business lines:** Suurveying and consulting marine port-technical projects, water works in shipyard. Survey of waterway transportation network. Surveying and consulting on infrastructure items related to sea port-technical constructions and ship building constructions. Consultancy for bidding document preparation, supervision consultancy, testing consultancy for specialized works. Experimental construction of transportation projects. Design of transport works (port, waterway). Designing water projects. Design of irrigation works (dams, tunnels, culverts, irrigation canals, riverbank protection works). Designing urban infrastructure works. Structural design of civil and industrial projects).

(The Company is to follow strictly the laws)

- 4. Charter capital:** 51,000,000,000 VND (Fifty one billion Vietnam dong)

In which the represented amount: 51,500,000,000 VND

5. List of founding shareholders:

No.	Name of founding shareholders	Place of permanent residence registration for individuals or head office for organizations	Number of shares	Stock value (thousand dong)
1	Tran Tan Phuc	228/12 Nguyen Hong Dao, Ward 14, Tan Binh District	98,284	9,828,400
2	Duong Manh Trung	329C Bui Dinh Tuy, Ward 24, Binh Thanh District	33,742	3,374,200

3	Tran Vinh Quang	329 Nguyen Trong Tuyen, Ward 10, Phu Nhuan District	10,136	1,013,600
4	And 110 other shareholders		367,838	36,783,800

4. Legal representative of the company:

* Full name: **TRAN TAN PHUC** Gender: *Male*
Title: **General Director**
Date of birth: *September 05th, 1966* Ethnic group: *Kinh* Nationality: *Vietnamese*
Kind of personal identification papers: *Identity Card*
Number of personal identification papers: *023009222*
Date of issue: *October 09th, 1992* Place of issue: *Police Department for Administrative Management of Social Order*

Registered permanent residence: *228/12 Nguyen Hong Dao, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam*
Current residence: *228/12 Nguyen Hong Dao, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam*

**ON BEHALF OF HEAD OF
BUSINESS REGISTRATION OFFICE**
Deputy Head
(Signed and sealed)

Tran Anh Dung

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH
CÔNG TY CỔ PHẦN
Số : 4103002981**

*Đăng ký lần đầu, ngày 23 tháng 12 năm 2004
Đăng ký thay đổi lần thứ: 3, ngày 29 tháng 12 năm 2007*

1. Tên công ty viết bằng tiếng Việt: **CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN THIẾT KẾ
CẢNG-KỸ THUẬT BIỂN**

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: **PORTCOAST CONSULTANT CORPORATION**

Tên công ty viết tắt: **PORTCOAST CORP**

2. Địa chỉ trụ sở chính : **92 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Bến Nghé, Quận 1**

Điện thoại : **8211486-8216349**

Fax : **8216274**

3. Ngành, nghề kinh doanh : *Khảo sát và tư vấn công trình cảng- kỹ thuật biển; công trình thủy công trong xưởng đóng tàu. Khảo sát mạng lưới giao thông vận tải thủy. Khảo sát và tư vấn các hạng mục hạ tầng cơ sở liên quan đến các công trình cảng-kỹ thuật biển, công trình thủy công trong xưởng đóng tàu. Tư vấn lập hồ sơ mời thầu, tư vấn giám sát, tư vấn kiểm định các công trình chuyên ngành. Xây dựng thực nghiệm các công trình giao thông vận tải. Thiết kế các công trình giao thông (cảng, đường thủy). Thiết kế các công trình thủy. Thiết kế các công trình thủy lợi (đập, đường hầm, cống, kênh tưới, công trình bảo vệ bờ sông). Thiết kế công trình kỹ thuật hạ tầng đô thị. Thiết kế kết cấu công trình dân dụng và công nghiệp./.*

(Doanh nghiệp phải thực hiện đúng theo quy định của pháp luật)

4. Vốn điều lệ : **51.000.000.000 đ (Năm mươi một tỷ đồng).**

Trong đó: Hiện kim: 51.000.000.000 đồng

5. Danh sách cổ đông sáng lập:

Số TT	Tên cổ đông	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân hoặc địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Số cổ phần	Giá trị cổ phần (nghìn đồng)
-------	-------------	--	------------	------------------------------



1	Trần Tấn Phúc	228/12 Nguyễn Hồng Đào, Phường 14, Quận Tân Bình	98.284	9.828.400
2	Dương Mạnh Trung	329C Bùi Đình Túy, Phường 24, Quận Bình Thạnh	33.742	3.374.200
3	Trần Vinh Quang	329 Nguyễn Trọng Tuyển, Phường 10, Quận Phú Nhuận	10.136	1.013.600
4	Và 110 cổ đông khác		367.838	36.783.800

6. Người đại diện theo pháp luật của công ty:

Chức danh: **Tổng giám đốc**

Họ và tên : **TRẦN TẤN PHÚC**

(*Nam*)

Sinh ngày: **05/9/1966**

Dân tộc: **Kinh**

Quốc tịch: **Việt Nam**

Số chứng minh nhân dân số : **023009222**

Ngày cấp : **20/4/2006**

Nơi cấp : **CA Tp.HCM**

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú : **228/12 Nguyễn Hồng Đào, Phường 14, Quận Tân Bình**

Chỗ ở hiện tại : **228/12 Nguyễn Hồng Đào, Phường 14, Quận Tân Bình**

Chữ ký:



Trưởng phòng đăng ký kinh doanh

(Ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên)
Phó Trưởng phòng



Trần Anh Dũng

CHỨNG THỰC SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số Chứng thực:.....*36.323*.....

Quyển số*13*..... TP/CC-SCT/ST

Ngày *12* .. Tháng *09* .. Năm 2009

PHÓ CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG BẾN NGHÉ



BÙI NAM HỒNG